

Dodatok č. 1
k nájomnej zmluve číslo 514/2012-PR uzatvorenej dňa 20.03.2012
(ďalej len „Dodatok č. 1“ v príslušnom gramatickom tvare)

uzatvorenej v zmysle ustanovenia § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka,
v znení neskorších predpisov medzi zmluvnými stranami:

1/ Prenajíateľ:

SLOVENSKÁ REPUBLIKA

Správca:

Obchodné meno	SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik
Sídlo:	Radničné námestie 8, 969 55 Banská Štiavnica
Právna forma:	štátny podnik
Štatutárny orgán:	Ing. Stanislav Gáborík – generálny riaditeľ
IČO:	36 022 047
DIČ:	2020066213
IČ DPH :	SK 2020066213

Bankové spojenie:

IBAN:

SWIFT KÓD:

Zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Banská Bystrica,
Oddiel: Pš, Vložka číslo: 713/S

Názov a adresa organizačnej zložky podniku, ktorej sa právny úkon týka a adresa na doručovanie písomností:

SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik
Odštepny závod Piešťany, Nábrežie I. Krasku 3/834, 921 80 Piešťany
(ďalej ako „**prenajíateľ**“ v príslušnom gramatickom tvare)

a

2/ Pôvodný nájomca:

Meno a priezvisko:

Daniel Bezák

Rodné priezvisko:

Bezák

Trvale bytom:

Pod Hájom 230/18, 956 33 Chynorany

Dátum narodenia:

Rodné číslo:

Štátna príslušnosť:

SR

(ďalej ako „**pôvodný nájomca**“ v príslušnom gramatickom tvare)

a

3/ Nový nájomca:

Obchodné meno:

MVE Rybany, s.r.o.

Sídlo: Pod Hájom 230/28, 956 33 Chynorany
Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným
IČO: 44 571 470
DIČ: 2022747430
IČ DPH: SK2022747430
Zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Trenčín
Oddiel Sro, vložka číslo 30772/R
V zastúpení: Daniel Bezák – konateľ spoločnosti
Bankové spojenie:
IBAN:
SWIFT kód:
(ďalej len ako „**nový nájomca**“ a spolu s prenajímateľom a pôvodným nájomcom ďalej ako „zmluvné strany“ v príslušnom gramatickom tvare)

o nasledovnom:

Článok I. Úvodné ustanovenia

1. Prenajímateľ, SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, uzatvoril s pôvodným nájomcom: Daniel Bezák, rodený Bezák Nájomnú zmluvu zo dňa 20.03.2012, evidovanú pod číslom 514/2012 - PR. Účelom zmluvy bolo vytvorenie podmienok výstavby a následného užívania vodného diela „MVE – Rybany“.
2. Pôvodný nájomca Zmluvou o prevode práv, záväzkov a povinností zo dňa 4. apríla 2012 postúpil všetky práva a povinnosti v rámci projektu MVE – Rybany na nového nájomcu: spoločnosť MVE Rybany, s.r.o., so sídlom Pod Hájom 230/28, Chynorany, IČO: 44 571 470.
3. Z pôvodného nájomcu t.j. Daniel Bezák, rodený Bezák prešli všetky práva, záväzky a povinnosti z Nájomnej zmluvy, uzatvorenej dňa 20.03.2012, evidovanej pod číslom 514/2012 - PR na nového nájomcu, t.j. na spoločnosť MVE Rybany, s.r.o.
4. Na základe vyššie uvedeného uzatvárajú zmluvné strany tento Dodatok č. 1 k Nájomnej zmluve zo dňa 20.03.2012, evidovanej pod číslom 517/2012 – PR.

Článok II. Predmet dodatku

Na základe dohody zmluvných strán sa Nájomná zmluva zo dňa 20.03.2012 mení a dopĺňa nasledovne:

1. Článok 1. Nájomnej zmluvy s názvom „Zmluvné strany“ sa v bode č. 1.2 mení nasledovne:

Nájomca:

Obchodné meno: MVE Rybany, s.r.o.
Sídlo: Pod Hájom 230/28, 956 33 Chynorany

Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným
IČO: 44 571 470
DIČ: 2022747430
IČ DPH: SK2022747430
Zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Trenčín
Oddiel Sro, vložka číslo 30772/R
V zastúpení: Daniel Bezák – konateľ spoločnosti
Bankové spojenie:
IBAN:
SWIFT kód:
(ďalej len ako „**nájomca**“ a spolu s prenajímateľom ďalej ako „zmluvné strany“
v príslušnom gramatickom tvare)

2. Článok 2. Nájomnej zmluvy s názvom „*Predmet a účel nájmu*“ sa v bode 2.1 mení a dopĺňa nasledovne:
 - 2.1 SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, vykonáva v zmysle zákona č. 111/1990 Zb. o štátnom podniku v znení neskorších predpisov a zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov, správu majetku štátu – nasledovných pozemkov registra C KN, ktorých výlučným vlastníkom je Slovenská republika:
 - 2.1.1 pozemok parcela KN C číslo 1858/8 o výmere 4276 m², druh pozemku vodné plochy, spoluvlastnícky podiel 1/1, katastrálne územie Rybany, obec Rybany, okres Bánovce nad Bebravou, zapísaná na LV číslo 670, vedenom Okresným úradom Bánovce nad Bebravou, katastrálny odbor
 - 2.1.2. pozemok parcela KN C číslo 1423/3 o výmere 446 m², druh pozemku ostatné plochy, spoluvlastnícky podiel 1/1, katastrálne územie Rybany, obec Rybany, okres Bánovce nad Bebravou, zapísaná na LV číslo 1496, vedenom Okresným úradom Bánovce nad Bebravou, katastrálny odbor.
3. Článok 2. Nájomnej zmluvy s názvom „*Predmet a účel nájmu*“ sa ďalej mení nasledovne:

Bod 2.3 sa vypúšťa a nenahrádza sa novým znením
Bod 2.4 sa označuje ako bod 2.3
Bod 2.5 sa označuje ako bod 2.4.
4. Článok 3. Nájomnej zmluvy s názvom „*Výška nájomného a jeho splatnosť*“ sa mení a dopĺňa nasledovne:
 - 3.6 Nájomca uhradí finančnú náhradu za užívanie predmetu zmluvy bez zmluvného vzťahu odo dňa postúpenia práv a povinností zo Zmluvy o prevode práv, záväzkov a povinností zo dňa 4. apríla 2012 do 31.12.2017.
5. V Článku 7. Nájomnej zmluvy s názvom „*Záverečné ustanovenia*“ sa mení prečíslovanie všetkých odsekov 7.1. do 7.7. (v nájomnej zmluve bolo nesprávne označenie 8.1. do 8.7.).

2. Ostatné ustanovenia zmluvy, ktoré neboli týmto Dodatkom č. 1 zmenené, ostávajú v platnosti.
3. Tento Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v zmysle ustanovenia §47a Občianskeho zákonníka a ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov v Centrálnom registri zmlúv.
4. Zmluvné strany berú na vedomie, že prenajíateľ je povinnou osobou v zmysle § 2 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov a súhlasia so zverejnením a sprístupnením obsahu tohto Dodatku č. 1.
5. Všetky práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú upravené týmto Dodatkom č. 1 sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka o tomto zmluvnom type a súvisiacimi právnymi predpismi Slovenskej republiky v ich platnom znení.
6. Tento Dodatok č. 1 je neoddeliteľnou súčasťou Nájomnej zmluvy zo dňa 20.03.2012.
7. Tento Dodatok č. 1 je vyhotovený v šiestich (6) rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu, tri (3) rovnopisy si ponechá prenajíateľ, dva (2) rovnopisy si ponechá nájomca a jeden (1) rovnopis si ponechá pôvodný nájomca.
8. Zmluvné strany podpisom tohto Dodatku č. 1 vyhlasujú, že si znenie tohto Dodatku č. 1 pred jeho podpísaním riadne prečítali, v plnom rozsahu porozumeli jeho obsahu, ktorý je pre ne dostatočne zrozumiteľný a určitý, že tento dodatok vyjadruje ich slobodnú vôľu, bol uzatvorený po vzájomnom prerokovaní podľa ich práva a slobodnej vôle, zrozumiteľne, nie však v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok plynúcich pre ktorúkoľvek zmluvnú stranu. S jeho obsahom súhlasia a na znak toho ho týmto vlastnoručne podpisujú.

V Banskej Štiavnici, dňa:

V Chynoranoch, dňa:

Prenajíateľ:
SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY
PODNIK, štátny podnik

Nový nájomca:
MVE Rybany s.r.o.

.....
Ing. Stanislav Gáborík
generálny riaditeľ

.....
Daniel Bezák
konateľ

V Chynoranoch, dňa:
Pôvodný nájomca:

.....
Daniel Bezák
rodený Bezák